



UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

UIT-T

SECTOR DE NORMALIZACIÓN
DE LAS TELECOMUNICACIONES
DE LA UIT

A.14

(03/1993)

SERIE A: RECOMENDACIONES SOBRE LA
ORGANIZACIÓN DEL TRABAJO DEL SECTOR DE
NORMALIZACIÓN DE LAS TELECOMUNICACIONES DE
LA UIT

**PREPARACIÓN, MANTENIMIENTO Y
PUBLICACIÓN DE LA TERMINOLOGÍA DEL
SECTOR DE NORMALIZACIÓN DE LAS
TELECOMUNICACIONES**

Recomendación UIT-T A.14

(Anteriormente Recomendación del CCITT)

© UIT 1993, 2007

Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse por ningún procedimiento sin previa autorización escrita por parte de la UIT.

Recomendación A.14

PREPARACIÓN, MANTENIMIENTO Y PUBLICACIÓN DE LA TERMINOLOGÍA DEL SECTOR DE NORMALIZACIÓN DE LAS TELECOMUNICACIONES

(Mar del Plata, 1968; Ginebra, 1972 y 1980; Helsinki 1993)

La CMNT,

considerando

(a) que se han adoptado nuevos métodos de elaboración de Recomendaciones y que el Sector de Normalización de las Telecomunicaciones utiliza nuevos métodos de tecnología de la información;

(b) que la terminología de telecomunicaciones evoluciona constantemente debido al desarrollo y a los cambios de los diferentes campos de las telecomunicaciones abarcados por las actividades del Sector de Normalización de las Telecomunicaciones;

(c) que toda la terminología (términos, definiciones y abreviaturas) elaborada por las distintas Comisiones de Estudio del Sector de Normalización de las Telecomunicaciones se almacena en la base de datos trilingüe que mantiene la TSB;

(d) que es indispensable que los usuarios y los encargados de preparar las Recomendaciones UIT-T dispongan de una terminología precisa y actualizada,

recomienda

que la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones desarrolle y mantenga permanentemente la base de datos existente y mejore los medios de publicación y de acceso, con miras a garantizar la consecución de los siguientes objetivos:

(1) el apoyo por la TSB de las actividades terminológicas de las Comisiones de Estudio y la División Lingüística de la UIT;

(2) la optimización continua de los datos en colaboración con las Comisiones de Estudio y la División Lingüística de la UIT;

(3) la elaboración, impresión y publicación de listas de términos y definiciones, con arreglo a las divisiones lógicas convenidas (por ejemplo, Series de Recomendaciones/series parciales) por medios convencionales y electrónicos (por ejemplo, CD-ROM);

(4) el acceso local en la Sede de la UIT a los Relatores de Comisiones de Estudio y otros usuarios;

(5) permitir el acceso a distancia de los usuarios autorizados a la base de datos terminológicos.

SERIES DE RECOMENDACIONES DEL UIT-T

| | |
|----------------|---|
| Serie A | Organización del trabajo del UIT-T |
| Serie B | Medios de expresión: definiciones, símbolos, clasificación |
| Serie C | Estadísticas generales de telecomunicaciones |
| Serie D | Principios generales de tarificación |
| Serie E | Explotación general de la red, servicio telefónico, explotación del servicio y factores humanos |
| Serie F | Servicios de telecomunicación no telefónicos |
| Serie G | Sistemas y medios de transmisión, sistemas y redes digitales |
| Serie H | Sistemas audiovisuales y multimedios |
| Serie I | Red digital de servicios integrados |
| Serie J | Transmisiones de señales radiofónicas, de televisión y de otras señales multimedios |
| Serie K | Protección contra las interferencias |
| Serie L | Construcción, instalación y protección de los cables y otros elementos de planta exterior |
| Serie M | RGT y mantenimiento de redes: sistemas de transmisión, circuitos telefónicos, telegrafía, facsímil y circuitos arrendados internacionales |
| Serie N | Mantenimiento: circuitos internacionales para transmisiones radiofónicas y de televisión |
| Serie O | Especificaciones de los aparatos de medida |
| Serie P | Calidad de transmisión telefónica, instalaciones telefónicas y redes locales |
| Serie Q | Conmutación y señalización |
| Serie R | Transmisión telegráfica |
| Serie S | Equipos terminales para servicios de telegrafía |
| Serie T | Terminales para servicios de telemática |
| Serie U | Conmutación telegráfica |
| Serie V | Comunicación de datos por la red telefónica |
| Serie X | Redes de datos y comunicación entre sistemas abiertos |
| Serie Y | Infraestructura mundial de la información y aspectos del protocolo Internet |
| Serie Z | Lenguajes y aspectos generales de soporte lógico para sistemas de telecomunicación |